



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

2do. INFORME MISIÓN HAITI  
RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA DEMOCRACIA

## ***INTRODUCCIÓN***

En psicología social, **resiliencia** se refiere a la capacidad que tenemos las personas a sobreponernos a tragedias, o períodos de dolor emocional. Hay personas que, a pesar de nacer y vivir en situaciones adversas, se desarrollan emocionalmente sanas, incluso salen reforzadas.

La resiliencia se manifiesta frente a esos acontecimientos adversos y destructores, que nos hacen proteger lo que más queremos y mantener una actitud vital.

Los rasgos que definen a la resiliencia son: La introspección, la independencia, el humor, la creatividad, la moralidad, la habilidad para la creación de lazos afectivos y:

**La iniciativa:** capacita y ayuda a afrontar los problemas y ejercer control sobre ellos.

*Antes de comenzar el desarrollo del informe, me pareció importante realizar una breve definición y desarrollo de la palabra resiliencia pues es lo que el Pueblo Haitiano tiene de manera innata.*

## **DESARROLLO**

La capacidad de las organizaciones, redes sociales y religiosos/as se encuentran presentes en toda su plenitud, realizando desde sus roles tareas de ayuda y compromiso con la tarea humanitaria.

Las organizaciones sociales que se encuentran trabajando (mencionando aquellas de las que contamos información) son:

Foro Ciudadano, Foro Social Alternativo, Articulación Campesina, Consejo Nacional de Unidad Sindical (CNUS), Comité Para la Defensa de Los Derechos Barriales (COPADEBA), Asociación para el Progreso Comunitario (ACOPRO) y la Coordinación de Organizaciones de la Región Oriental (CORO).



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

Además participan, Ciudad Alternativa, Centro Bonó, Colectiva Mujer y Salud, Centro Cultural Poveda, Participación Ciudadana, Instituto Dominicano de Desarrollo Integral IDDI, Instituto Dominicano de la Salud, Instituto Dominicano de la Empresa Asociativa, IDEAC. También la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO, Centro de Asesorías e Investigación es legales, CEDAIL, así como un gran número de organizaciones y líderes comunitarios. También debemos mencionar a la Cámara Haitiana de Comercio en la República Dominicana y Fundación Etnia Internacional-FEI, Fundación Espoir. También forman parte de esta PLATAFORMA ONGs internacionales de cooperación como Progressio, Intermon Oxfam, Cristian Aid y Volens, Inter-Red y la Red Latinoamericana y del Caribe para la Democracia.

Cada ONGs, cuenta con planes de trabajo para desarrollar:

- **La Comisión de Visita al Terreno** cuyos integrantes se trasladaron a Puerto Príncipe, con el objetivo de realizar un relevamiento de la situación de la ciudad. Así mismo buscaba establecer contactos con las organizaciones haitianas con quienes se tiene relaciones de trabajo y otras que se pudieran identificar en Haití a fin de coordinar la entrega de la ayuda donada por medio de LA PLATAFORMA AYUDA HAITI.
- **La Comisión Binacional:** creada con la misión de coordinar la estrategia de articulación entre la Plataforma y las organizaciones de los dos países, así como dar apoyo a las otras comisiones en los procesos que en estos casos se establecen en las Cancillerías. Coordinación: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
- **La Comisión de Acopio** con la misión de coordinar y montar la logística de la ayuda material: medicamentos, alimentos y su traslado y distribución en Puerto Príncipe. Coordinación: Centro Bonó.
- **Comisión de Voluntarios:** se creó con la misión de coordinar a todas las personas que expresen su voluntad de ayudar en la tragedia e integrarlos/as en las comisiones o trabajos que demandaran de ellas. Coordinación: COPADEBA
- **Comisión de Salud** tiene la misión de establecer las necesidades en esta área y coordinar la ayuda de la plataforma a los/as afectados/as. Coordinación: Colectiva Mujer y Salud.
- **La Comisión de Incidencia y Comunicación:** su misión crear los mecanismos eficientes y los productos necesarios y oportunos de comunicación sobre el trabajo de la plataforma tanto a nivel interno



## 2do. INFORME MISIÓN HAITI

### RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA DEMOCRACIA

7 a 15 de febrero de 2010

como externo. Coordinación: Secretaría de Foro Ciudadano con el apoyo de Centro Bonó.

- **La Comisión de Infraestructura y Hábitat**, tiene la misión de elaborar un levantamiento de la situación y diseñar propuestas para los albergues/refugios y el reasentamiento de los/as haitianos/as en las fases tanto de la emergencia como del mediano y largo plazo. Coordinación: Ciudad Alternativa.
- **Comisión Captación y Coordinación de Fondos**: tiene la misión de canalizar los aportes de la cooperación internacional y elaborar las propuestas de proyectos basadas en las necesidades de la ayuda. Coordinación: Progressio.

Nuestro aporte sustancial como RED, partió desde la Comisión de Acopio y de Comunicación. Nos encontramos con la falta de información con quienes realizaban el reparto de la ayuda (comida, alimentos, agua, ropa, horarios de entrega, países encargados de las zonas etc...).

*Por ello como Red, propusimos como base una resolución de la situación de más urgencia:*

Auxilio y alcance a todos los campamentos realizando la comunicación con los responsables de cada organismo internacional.

- Contacto con el Jefe de los Cascos Azules de Uruguay. La solicitud de entrevista fue otorgada de manera inmediata. Pasando a realizar contacto con toda la Minustah (Misión de Estabilización de las NNUU en Haití)
- Como Red, involucramos a otras ONGs en la entrevista y logramos el ingreso al campamento central de NNUU.
- Informados los Jefes encargados de varios países de nuestra misión como Red. Logramos acceder a la siguiente información:
  - a) Nombres de los responsables de cada área para la ciudad de Puerto Príncipe. (Salud, Nutrición, Infancia, DDHH, etc.). Cada nombre contaba con su teléfono y correo electrónico así como la organización y país.
  - b) Mapa de lugares de distribución de cada país.



## **2do. INFORME MISIÓN HAITI**

### **RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA DEMOCRACIA**

**7 a 15 de febrero de 2010**

- c) Mapa con los campamentos totales, así como aquellos que a los que aún no llegaba la ayuda.
- d) Horarios de distribución de agua y comida a cada zona.
- Esta información (y desde la Oficina de la Fundación Espoir) fue fotocopiada y entregada a la mayor cantidad de líderes de los campamentos que no contaban con la misma. Consideramos que la información fue el nexo necesario para la organización de los campamentos y que anulaba la incomunicación con los organismos internacionales y la población.
- Como Red, logramos la entrega de algunos medicamentos: Calmantes para fracturas, antidiarreicos, antifebriles, toallas higiénicas, ropa de niños/as, gotas pediátricas y antibióticos. La cantidad fue ínfima pero sabemos con certeza que contribuimos a varias personas en mitigar el dolor físico.
- Así mismo se generaron nexos con varias organizaciones internacionales como locales que conocieron de la Red y mencionaron la necesidad de contar con ella así como involucrarse en el trabajo por la Democracia.
- Estuvimos presentes como Red, en el Taller de Líderes realizado en la Fundación Espoir, donde participaron más de 50 jóvenes líderes de todos los condados de Puerto Príncipe y otras ciudades. Pudimos leer la necesidad de información de estos/as jóvenes líderes quienes presentaron al colectivo lo que estaban viviendo sus comunidades y las posibles resoluciones para la reconstrucción de Haití.
- Participamos en la entrevista con periodistas del diario El Mundo de España, solicitada al Colega Hans Tippenhauer.
- Se realizaron visitas reiteradas a la Universidad de Psicología Social donde mantuvimos reuniones con los y las estudiantes así como médicos y equipo logístico colaborando en la organización. Lamentablemente el tiempo no fue suficiente para generar un trabajo profundo en colectivo si bien dejamos un punteo de acciones para el trabajo multidisciplinario e interdisciplinario.
- Pudimos sobrepasar la barrera del idioma y logramos una comunicación fluida con intérpretes.



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

**SITUACIÓN del ESTADO - GOBIERNO HAITIANO**

Si bien como RED se cuenta con la información, me parece pertinente que como responsable de la tarea encomendada debo dejar asentado por escrito las siguientes consideraciones:

- a) **Ausencia** (completa) del Gobierno haitiano. Desarrollar la situación consideramos no necesario ya que la palabra ausencia es más que descriptiva.
- b) La población comenta no sorprendida pero sí indignada esta situación. Se preguntan donde se encuentra su Presidente y acciones que llevará adelante. Pero ante la inacción, ella misma ha tomado la organización de la vida cotidiana en pos de la sobrevivencia. Podemos aseverar que mucha gente que se había desplazado hacia la frontera hoy se encuentra regresando a Puerto Príncipe pues es el lugar donde recibe la ayuda, esto se agrava la situación de alojamiento.
- c) Si pudimos ver presencia de la policía haitiana y patrullaje de ONU.
- d) Los datos oficiales emitidos dicen que esperan que las cifras de víctimas aumenten en 20.000 personas, pero datos extraoficiales estiman que es un dato inexacto y se arriesgan a la cifra de 200.000 víctimas más. La falta de documentación y registro de la población hace que los datos no sean exactos y lo consideramos alarmante.
- e) Recibimos datos de las fuerzas estadounidenses, quienes hicieron un relevamiento de los edificios y casas en pie, arrojando que el 80% de los mismos deben ser derrumbados.

**SOCIEDAD CIVIL**

Ante la ausencia gubernamental, debo destacar que las mismas son quienes están organizando a la población sumándose a la organización propia del pueblo haitiano.

El papel que se realiza por las ONGs, es hoy el motor fundamental para la comunicación con los organismos internacionales así como con la población. Se intentará en el correr de las próximas semanas, realizar un relevamiento y o control de parte de las donaciones según lo que la población va recibiendo.



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

Hay ausencia de comunicación entre la Cruz Roja y UNICEF ya que no coordinan acciones de trabajo con el resto que cuenta información de relevancia para la efectividad de la tarea.

Se vuelve necesario un Plenario de todas estas organizaciones así como con organismos internacionales, para aunar los esfuerzos y conocer roles y competencias, compartiendo la información para la concreción del objetivo.

La fertilidad de la Sociedad Civil es un hecho, ya que luego de la catástrofe son y seguirán siendo el eje fundamental. Debemos apuntar al fortalecimiento de las mismas como RED.

### **NNUU – EEUU**

Naciones Unidas cuenta con información centralizada que hasta nuestra llegada a OCHA no lograba llegar a los campamentos compartiendo el trabajo que estaban realizando.

Si bien hay una oficina dentro del campamento (SOC) donde cuentan con “excelente” planificación la falta de comunicación con la gente era total.

Otra oficina (OSOC) es la encargada de la custodia en apoyo a SOC, y nos comentaban el problema con la gente a la hora del reparto de las donaciones.

Con asombro debo decir que recibimos como RED agradecimiento de los responsables del campo al poder distribuir los horarios, países responsables y nombres de las personas encargadas de las diferentes áreas, pues ellos no habían pensado en ese “detalle”. El mismo no sólo fue agradecido por OCHA sino también por los líderes de los campamentos.

Dentro del tema, comunicamos a ambas partes, la necesidad de proteger a mujeres, niños/as y ancianas/os, quienes hacían filas por horas, y al momento de llegar los camiones eran desplazadas de manera brutal por los hombres, quedando sin el agua y los alimentos básicos. Situación que logramos ver y fue muy dolorosa.

EEUU no coordina con Naciones Unidas, ellos han tomado las acciones por sí solos y si bien no compartimos la falta de acciones en conjunto, debemos destacar que aquellos lugares donde vuelcan la ayuda es 100% efectiva en las necesidades básicas. Aún así consideramos que el armamento a la hora del reparto ante niños y niñas es alarmante e intimidante ya que hay un despliegue exagerado de fusiles.



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

**OBRAS PRIORITARIAS Y DE FUTURO EN LA RECONSTRUCCIÓN DE HAITI**

Partir de la palabra “reconstrucción” tal vez no se la correcta y sí utilizar la palabra **construcción de Haití**, desde otra mirada y tomando conciencia de los recursos que este país cuenta (además del turismo, donde nuestro colega Hans Tippenhauer podría desarrollar).

- Traslado de la Capital, tomando en cuenta la población que se encuentra viviendo en Puerto Príncipe.
- Construcción de nuevas viviendas en zonas no inundables y construidas tomadas desde la nueva realidad.
- Abastecimiento de agua potable: potabilización y distribución.
- Proyección de nuevo sistema de alcantarillas y saneamiento. Las mismas se encuentran obstruidas por los escombros.
- Planificación del depósito de los escombros, buscando que los mismos se vuelvan útiles.
- Política para el tratamiento de residuos. Recolección y disposición final (reciclaje como fuente de trabajo). Relleno Sanitario (enterramiento de residuos)
- Generación de energía eléctrica y transmisión.
- Infraestructura Vial. (calles y carreteras)
- Reactivación de la economía con mano de obra haitiana en la construcción o reconstrucción, haciéndolos partícipes así como el pago de un sueldo digno por el trabajo realizado.
- Apoyatura psicosocial hacia la población. Educación en Derechos Humanos y en lo Social que lo llevan innato pero no lo reconocen. Esto último generaría empoderamiento de la población.
- Un sistema de Salud que pueda desarrollarse a plenitud.
- Construcción de Escuelas, Secundarias y Universidades.
- Planes hacia la agricultura.



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

Debemos tomar en cuenta entonces que se necesitan maquinarias de todas clases: Maquinarias Vial (Grúas, palas mecánicas, retroexcavadoras, relevamiento del alcantarillado existente, estudio de las alcantarillas ya que las mismas pueden no estar solo obstruidas sino además rotas en varios puntos lo que obligaría a nuevas obras.

Consideramos que las obras de infraestructuras urbanas deben estar enmarcadas en un Plan Director Urbanístico general. Luego de este Plan se desarrollan los proyectos antes mencionados.

En síntesis se necesitan inversores para estas obras pero nos queda dos enormes interrogantes: ¿El Estado? ¿Qué empresas pueden encargarse de estas obras si no existe una contraparte?

### **PROPUESTA Y CONCLUSIONES**

Podemos considerar varias opiniones desde lo teórico hacia la ayuda que podemos como RED desarrollar. También podemos considerar que nuestra presencia fue suficiente o tal vez pueda estar adelantando una opinión sin sustento, pero considero fundamental seguir manteniendo nuestra mirada sobre Haití.

Hay un antes y un después del terremoto para este país. Un después que parte de una nueva construcción de ciudad y de una ciudadanía organizada desde su propia resiliencia que apunta netamente a la autogestión desde lo social.

Se hace necesario escuchar a la ciudadanía y dialogar con ella, ya que los aportes y las problemáticas, solo ella las conoce.

Es entonces que me parece pertinente realizar un Encuentro de la Red en Haití. La infraestructura existe para hacerlo y consideramos que es el momento ya que el movimiento y visibilidad de nuestra RED (organizada y con colegas expertos/as en temas tan necesarios) ayudará a otras ONGs que llevará además al crecimiento y nuevos contactos a nivel social.

La ayuda técnica de los y las miembros de la Red, así como tomar el rol activo de coordinación y ayuda técnica es de suma importancia. Nuestra colega Marta Gaba ha realizado una propuesta al respecto y si bien somos conscientes de los recursos humanos que se necesitan, comenzar a visualizar la tarea es también otra de nuestras propuestas.





**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

La RED debería estar presente y ser quién tome la organización de un gran evento de la Sociedad Civil nacional e internacional que apueste a un Plenario sumando la prensa internacional en el país. Asimismo se podría buscar apoyo de donantes como Canadá, ya que están sensibilizados y comprometidos con el Pueblo Haitiano.

Esta propuesta está basada en consulta realizada con unos de los Coordinadores de la Región, quién da la seguridad de que Haití puede encargarse del evento en toda su dimensión y con un accesible presupuesto logístico.

Es entonces que me parece pertinente realizar un Encuentro de la Red en Haití. La infraestructura existe consideramos que es el momento ya que el movimiento y visibilidad de nuestra RED (organizada y con colegas expertos/as en temas tan necesarios) ayudará a otras ONGs que llevará además al crecimiento y nuevos contactos a nivel social.

### **CONCLUSIONES**

Ante la ausencia del Estado, con un Presidente superado por la situación, la población se encuentra organizada.

La fuerte presencia de ONGs a nivel internacional así como la tarea de los y las líderes que han emergido, conjuntamente con la Fundación Espoir, nos demuestra la necesidad de hacer germinar con bases sólidas lo social y la democracia.

Hemos marcado presencia ante las otras organizaciones pero considero que nuestra presencia como RED debe ser masiva apostando no solo a lo social sino también a la Democracia y a la visibilidad de nuevos/as líderes.

Estas organizaciones quedaron expectantes por nuestra presencia y podemos aseverar que esperan de nosotros, si bien soy consciente que no es nuestra tarea estar en todos lados, considero que el momento de “estar” será un salto cualitativo para nuestra RED y no solo en lo social.



**2do. INFORME MISIÓN HAITI**  
**RED LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE PARA LA**  
**DEMOCRACIA**  
**7 a 15 de febrero de 2010**

*"En lugar de preparar sólo el intelecto y la memoria, debemos considerar también el desarrollo de la voluntad, demostrado en la iniciativa y la acción, ya que es nuestra tarea principal. No se graban tanto mil palabras como un solo hecho".*

**Rosa Quintana**

Miembro de la Red

Latinoamericana y del Caribe para la Democracia - Uruguay

Nota: Es importante destacar que el Informe es hasta la fecha del 14 de febrero de 2010. No cuenta con las nuevas novedades de la ayuda de Francia, conocidas en el día de hoy.